



DOHODA O SPOLUPRÁCI

mezi

Věznicí Karviná

a

Ústavem pro výkon vazby a Ústavem pro výkon trestu odnětí svobody Žilina

2020

uzavřená mezi stranami dohody

Věznice Karviná

právní forma: organizační jednotka Vězeňské služby České republiky
adresa sídla: Fryštátská 178, 733 01 Karviná - Fryštát
korespondenční
adresa: Fryštátská 178, 733 01 Karviná - Fryštát
zastoupená: plk. Mgr. Květoslavem Jordánem, ředitelem věznice
IČO: 00212423

(dále jen „Věznice Karviná“)

a

Ústav pro výkon vazby a Ústav na výkon trestu odnětí svobody

právní forma: rozpočtová organizace zřízená Ministerstvem spravedlnosti Slovenské republiky
zřizovací listinou číslo: GR ZVJS – 195/40-2001 ze dne 31.01.2001 ve znění
pozdějších dodatků
adresa sídla: Hlboká cesta 21, 010 24 Žilina 1
korespondenční
adresa: Hlboká cesta 21, priečinok A/5, 010 24 Žilina 1
zastoupená: plk. Mgr. Gabrielou Lončíkovou, ředitelkou věznice
IČO: 00738352

(dále jen „Ústav Žilina“)

Preamble

Věznice Karviná a Ústav Žilina (dále jen „strany dohody“) uvědomujíc si význam spolupráce formou výměny zkušeností a informací, projevujíc vůli jejího dalšího rozvoje a s přihlédnutím k doporučením Rady Evropy týkajícím se bilaterální spolupráce v rámci evropské integrace a v souladu s Článkem 4 Dohody o spolupráci uzavřené mezi Vězeňskou službou České republiky a Generálním ředitelstvím Sboru vězeňské a justiční stráže čj. VS 15587-1/ČJ-2020-80000V-ZSM a GR ZVJS-76/11-2020 ze dne 5. srpna 2020

uzavírají tuto Dohodu o spolupráci

(dále jen „dohoda“)

Článek 1

Formy spolupráce

(1) Strany dohody

- a) si budou vzájemně poskytovat materiály s penitenciární tematikou, zasílat na požádání informace a sdílet relevantní informace a dokumenty;
- b) se budou zvat na pracovní návštěvy, odborné semináře, konference, závody v rámci služební a sportovní přípravy a jiná setkání, a realizovat výměnné stáže za účelem výměny informací a zkušeností a navazování přímých kontaktů personálu stran dohody.

(2) Dohoda nevyjímá další možné formy spolupráce, které mohou být na základě oboustranné shody implementovány.

(3) Společné aktivity a výměnné stáže je možné realizovat také na základě společných projektů financovaných ze zdrojů Evropské unie.

Článek 2

Výměnné stáže a pracovní návštěvy

(1) Výměnné stáže a pracovní návštěvy se realizují na základě reciprocit dle schváleného Plánu zahraničních služebních cest Vězeňské služby České republiky, resp. Plánu akcí Sboru vězeňské a justiční stráže pro příslušný kalendářní rok, přičemž:

a) vysílající strana dohody je povinna:

- 1. sdělit písemně přijímající straně dohody datum, čas a místo příjezdu a osobní údaje o účastnících výměnné stáže či pracovní návštěvy;
- 2. definovat účel výměnné stáže či pracovní návštěvy, a její tematiku,
- 3. zajistit dopravu účastníků výměnné stáže či pracovní návštěvy na dohodnuté místo,
- 4. nést náklady zdravotního pojištění účastníků výměnné stáže, či pracovní návštěvy;

b) přijímající strana dohody je povinna:

- 1. připravit, dojednat a realizovat program výměnné stáže, či pracovní návštěvy;
- 2. přijmout účastníky výměnné stáže či pracovní návštěvy v dohodnutém termínu a na dohodnutém místě;
- 3. zajistit pro účastníky stáže, či pracovní návštěvy ubytování, stravování a místní dopravu, pokud se strany dohody nedohodnou jinak;
- 4. v případě potřeby zajistit nebo zprostředkovat poskytnutí zdravotní péče účastníkům stáže či pracovní návštěvy.

(2) Počet výměnných stáží a počet účastníků se bude řídit zásadou parity, jejich frekvence pak na základě domluvy stran dohody.

(3) Dohoda nevyjímá další možné formy pracovních návštěv a profesních setkání, která mohou být i za jiných podmínek na základě oboustranné shody realizována.

Článek 3

Závěrečná ustanovení

(1) Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou.

(2) Tato dohoda nabývá platnosti dnem podpisu statutárními zástupci obou stran, účinnosti dnem následujícím po dni jejího zveřejnění v Centrálním registru smluv vedeném Úřadem vlády Slovenské republiky.

(3) Strany dohody se dohodly, že tuto dohodu může vypovědět kterákoli ze stran dohody bez uvedení důvodu ve dvouměsíční výpovědní lhůtě. Výpovědní lhůta začíná plynout prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé straně dohody.

(4) Dohoda je vyhotovená ve dvou stejnopisech v českém a slovenském jazyce, přičemž každá strana dohody obdrží jedno vyhotovení v každém jazyce. Text obou jazykových verzí je autentický a má platnost originálu.

(5) Dohoda může být změněna nebo doplněna na základě souhlasu obou stran dohody formou postupně číslovaných písemných dodatků.

Čj.: VS-167211/ČJ-2020-802900-SML

Čj.: ÚVVaÚVTOS-98/13-2020

V dne

V dne

Za Věznici Karviná:

Za Ústav Žilina:

Vrchní rada
plk. Mgr. Květoslav Jordán
ředitel

plk. Mgr. Gabriela Lončíková
ředitelka